

CONTINUOUS SYNOPSIS RECORD
ЖУРНАЛ НЕПРЕРЫВНОЙ РЕГИСТРАЦИИ ИСТОРИИ СУДНА

(Dates should be in the format yyyy/mm/dd / Даты должны иметь формат гггг/мм/дд)

NUMBER OF DOCUMENT
НОМЕР ЖУРНАЛА **11/52**

NAME OF SHIP **"Sibirskiy-2119"** **IMO NUMBER**
НАЗВАНИЕ СУДНА **"Сибирский-2119"** **НОМЕР ИМО** **7911519**

		Information Сведения
1	This document applies from (date): <i>Данный документ применяется с (дата):</i>	2012/07/28
2	Flag State: <i>Государство флага судна:</i>	Russian Federation Российская Федерация
3	Date of registration with the State indicated in 2: <i>Дата регистрации государством, указанным в строке 2:</i>	2010/01/28
4	Name of ship: <i>Название судна:</i>	"Sibirskiy-2119" "Сибирский-2119"
5	Port of registration: <i>Порт приписки:</i>	Taganrog Таганрог
6	Name of current registered owner(s): <i>Зарегистрированный(-ые) владелец(-ыцы) в данное время:</i> Registered address(es): <i>Зарегистрированный(-е) адрес(-а):</i>	JSC "Donrechflot" 63, Sovetskaya street, Rostov-on-Don , 344019, Russian Federation ОАО "Донречфлот" Российская Федерация, 344019, Ростов-на-Дону, ул. Советская, 63
7	Registered owner identification number: <i>Идентификационный номер зарегистрированного собственника:</i>	1830508
8	If applicable, name of current registered bareboat charterer(s): <i>Если применимо, название зарегистрированного(ных) фрахтователя(ей) по бербоут чартеру в данное время:</i> Registered address(es) <i>Зарегистрированный(-е) адрес(-а):</i>	N/A
9	Name of Company (International Safety Management): <i>Название компании (в значении, определенном главой IX Конвенции СОЛАС):</i> Registered address(es): <i>Зарегистрированный(-е) адрес(-а):</i> Address(es) of its safety management activities: <i>Адрес(-а) отделения(-й) компании, ответственного (-ых) за управление безопасностью:</i>	JSC "Donrechflot" 63, Sovetskaya street, Rostov-on-Don , 344019, Russian Federation ОАО "Донречфлот" Российская Федерация, 344019, Ростов-на-Дону, ул. Советская, 63
10	Company identification number: <i>Идентификационный номер компании:</i>	1830508

11	Name of all classification societies with which the ship is classed: <i>Классификационные общества, выдавшие судну свидетельство о классе:</i>	Russian Maritime Register of Shipping Российский морской регистр судоходства
12	Administration/Government/Recognized Organization which issued Document of Compliance: <i>Администрация/правительство/признанная организация, выдавшая Документ о соответствии:</i> Body which carried out audit (if different): <i>Орган, выполнивший аудиторскую проверку (если иной, чем выдавший Документ):</i>	Russian Maritime Register of Shipping Российский морской регистр судоходства
13	Administration/Government/Recognized Organization which issued Safety Management Certificate: <i>Администрация/правительство/признанная организация, выдавшая Свидетельство об управлении безопасностью:</i> Body which carried out audit (if different): <i>Орган, выполнивший аудиторскую проверку (если иной, чем выдавший Свидетельство):</i>	Russian Maritime Register of Shipping Российский морской регистр судоходства
14	Administration/Government/Recognized Organization which issued International Ship Security Certificate: <i>Администрация/правительство/признанная организация, выдавшая Международное свидетельство об охране судна:</i> Body which carried out verification (if different): <i>Орган, выполнивший проверку (если иной, чем выдавший Свидетельство):</i>	Ministry of Transport of the Russian Federation Federal Agency of Sea and River Transport Maritime Security Service Министерство транспорта РФ Федеральное агентство морского и речного транспорта ФБУ "Служба морской безопасности"
15	Date on which the ship ceased to be registered with State indicated in 2: <i>Дата прекращения регистрации судна под флагом государства, указанного в строке 2:</i>	N/A
16	Remarks (insert relevant information as appropriate): <i>Примечания (при необходимости внести нужную информацию):</i>	N/A

THIS IS TO CERTIFY THAT this record is correct in all respects:

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, что данные сведения во всех отношениях верны:

Issued by the Administration of: the port of Taganrog
Выдано Администрацией: порта Таганрог

Place and date of issue: Taganrog, 2012/08/15
Место и дата выдачи: Таганрог, 2012/08/15

Signature of authorized person: Harbour Master of the port of Taganrog
Подпись уполномоченного лица: Капитан морского порта Таганрог

Name of authorized person: A. Danilenko
Имя уполномоченного лица: А.Ю. Даниленко

This document was received by the ship and attached to the ship's CSR file on the following date
Данный документ получен судном и помещен в подшивку журналов непрерывной регистрации истории судна

(fill in): 06.09.12
(дата):

Signature: 
Подпись:

